

Jhn

Chapter 3

Nepali Interlinear

Reference: Nepali ERV

1 Ἦν δὲ ἄνθρωπος ἐκ τῶν Φαρισαίων, Νικόδημος ὄνομα αὐτοῦ, ἄρχων
थिए अब एक-मानिस बाट ती फरिसीहरूको निकोदेमस नाउँ उनको शासक
[G1510](#) [G1161](#) [G0444](#) [G1537](#) [G3588](#) [G5330](#) [G3530](#) [G3686](#) [G0846](#) [G0758](#)

τῶν Ἰουδαίων;
ती यहूदीहरूको
[G3588](#) [G2453](#)

त्यहाँ निकोदेमस नाउँ भएको एकजना मानिस थिए। तिनी फरिसीहरू मध्ये एक अनि यहूदीहरूका अगुवाहरू मध्ये एकजना थिए।

2 οὗτος ἦλθεν πρὸς αὐτὸν νυκτὸς, καὶ εἶπεν αὐτῷ, Ῥαββί, οἶδαμεν ὅτι
यो-मानिस आयो कहाँ उहाँकहाँ रातमा र भन्यो उहाँलाई रब्बी हामीलाई-थाहा-छ कि
[G3778](#) [G2064](#) [G4314](#) [G0846](#) [G3571](#) [G2532](#) [G3004](#) [G0846](#) [G4461](#) [G1492](#) [G3754](#)

ἀπὸ Θεοῦ ἐλήλυθας, διδάσκαλος; οὐδεὶς γὰρ δύναται ταῦτα τὰ
बाट परमेश्वरबाट तपाईं-आउनुभएको-छ गुरु कसैले-पनि किनभने सक्दैन यी ती
[G0575](#) [G2316](#) [G2064](#) [G1320](#) [G3762](#) [G1063](#) [G1410](#) [G3778](#) [G3588](#)

σημεῖα ποιεῖν, ἃ σὺ ποιεῖς, ἐὰν μὴ ἦ ὁ Θεὸς μετ' αὐτοῦ.
चिन्हहरू गर्न जुन तपाईंले गर्नुहुन्छ यदि नभएमा हुनुहुन्छ - परमेश्वर साथमा उसको
[G4592](#) [G4160](#) [G3739](#) [G4771](#) [G4160](#) [G1437](#) [G3361](#) [G1510](#) [G3588](#) [G2316](#) [G3326](#) [G0846](#)

एक-रात निकोदेमस येशूकहाँ आए। उनले भने, “रब्बी, हामी जान्दछौं तपाईं परमेश्वरद्वारा पठाएको एकजना शिक्षक हुनुहुन्छ। किनभने परमेश्वरको सहयोग बिना तपाईंले जुन चमत्कारहरू गर्नु हुँदैछ कुनै मानिसले गर्नु सक्तैन।”

3 ἀπεκρίθη Ἰησοῦς καὶ εἶπεν αὐτῷ, Ἄμην, ἀμὴν λέγω σοι, ἐὰν μὴ
जवाफ-दिनुभयो येशूले र भन्नुभयो उसलाई साँच्चै साँच्चै म-भन्छु तिमीलाई यदि नभएमा
[G0611](#) [G2424](#) [G2532](#) [G3004](#) [G0846](#) [G0281](#) [G0281](#) [G3004](#) [G4771](#) [G1437](#) [G3361](#)

τις γεννηθῆ ἄνωθεν, οὐ δύναται ἰδεῖν τὴν βασιλείαν τοῦ Θεοῦ.
कोही जन्मन्छ माथिबाट सक्दैन सक्दैन देख्न त्यो राज्य को परमेश्वरको
[G5100](#) [G1080](#) [G0509](#) [G3756](#) [G1410](#) [G3708](#) [G3588](#) [G0932](#) [G3588](#) [G2316](#)

येशूले उत्तर दिनु भयो, “म तिमीलाई सत्य कुरा भन्छु। मानिस फेरि एकपल्ट जन्मनु पर्छ। यदि मानिस फेरि जन्मेन भने, त्यसले परमेश्वरको राज्यमा प्रवेश पाउने छैन।”

4 λέγει πρὸς αὐτὸν ὁ Νικόδημος, Πῶς δύναται ἄνθρωπος γεννηθῆναι, γέρων
भन्छन् प्रति उहाँलाई - निकोदेमसले कसरी सक्छ मानिस जन्मन बूढो
[G3004](#) [G4314](#) [G0846](#) [G3588](#) [G3530](#) [G4459](#) [G1410](#) [G0444](#) [G1080](#) [G1088](#)

ὦν? μὴ δύναται εἰς τὴν κοιλίαν τῆς μητρὸς αὐτοῦ δεύτερον εἰσελθεῖν,
भइसकेपछि के सक्छ भित्र त्यो गर्भमा को आमाको आफ्नो दोस्रो-पटक पस्न
[G1510](#) [G3361](#) [G1410](#) [G1519](#) [G3588](#) [G2836](#) [G3588](#) [G3384](#) [G0846](#) [G1208](#) [G1525](#)

καὶ γεννηθῆναι?
र जन्मन
[G2532](#) [G1080](#)

निकोदेमसले भने, “एक मानिस जो बूढो छ, ऊ फेरि कसरी जन्मन सक्छ? के ऊ पुनः आमाको गर्भभित्र दोस्रो पल्ट पस्न सक्छ अनि फेरि जन्मन्छ?”

5 ἀπεκρίθη (ὁ) Ἰησοῦς, Ἀμὴν ἀμὴν λέγω σοι, ἐὰν μή τις γεννηθῆ
जवाफ-दिनुभयो - येशूले साँच्चे साँच्चे म-भन्छु तिमीलाई यदि नभएमा कोही जन्मन्छ
[G0611](#) [G3588](#) [G2424](#) [G0281](#) [G0281](#) [G3004](#) [G4771](#) [G1437](#) [G3361](#) [G5100](#) [G1080](#)

ἐξ ὕδατος καὶ Πνεύματος, οὐ δύναται εἰσελθεῖν εἰς τὴν βασιλείαν τοῦ
बाट पानी र आत्माबाट सकदैन सकदैन प्रवेश-गर्न भित्र त्यो राज्य को
[G1537](#) [G5204](#) [G2532](#) [G4151](#) [G3756](#) [G1410](#) [G1525](#) [G1519](#) [G3588](#) [G0932](#) [G3588](#)

Θεοῦ.
परमेश्वरको
[G2316](#)

तर येशूले भन्नुभयो, “म तिमीलाई सत्य कुरा भन्छु। मान्छे पानि र आत्माबाट जन्मनु नै पर्छ। यदि ऊ त्यसरी जन्मेन भने, परमेश्वरको राज्यमा प्रवेश गर्न सक्तैन।

6 τὸ γεγεννημένον ἐκ τῆς σαρκός, σὰρξ ἐστίν; καὶ τὸ γεγεννημένον
जो जन्मेको-छ बाट त्यो शरीरबाट शरीर हो र जो जन्मेको-छ
[G3588](#) [G1080](#) [G1537](#) [G3588](#) [G4561](#) [G4561](#) [G1510](#) [G2532](#) [G3588](#) [G1080](#)

ἐκ τοῦ Πνεύματος, πνεῦμά ἐστίν.
बाट त्यो आत्माबाट आत्मा हो
[G1537](#) [G3588](#) [G4151](#) [G4151](#) [G1510](#)

मान्छेको शरीर आमा-बाबुबाट जन्मिन्छ। तर मान्छेको आत्मिक जीवन आत्माबाट जन्मिन्छ।

7 μὴ θαυμάσης ὅτι εἶπόν σοι, Δεῖ ὑμᾶς γεννηθῆναι ἄνωθεν.
न अचम्म-मानू कि मैले-भने तिमीलाई आवश्यक-छ तिमीहरू जन्मनु माथिबाट
[G3361](#) [G2296](#) [G3754](#) [G3004](#) [G4771](#) [G1163](#) [G4771](#) [G1080](#) [G0509](#)

अचम्म नमान, मैले तिमीलाई भनें, ‘तिमी पुन जन्मिने पर्छ।’ हावा जता चहान्छ त्यतै बहन्छ। तिमीले हावा बहेको सुन्छौ।

8 τὸ πνεῦμα ὅπου θέλει πνεῖ, καὶ τὴν φωνὴν αὐτοῦ ἀκούεις, ἀλλ’ οὐκ
त्यो बतास जहाँ चाहन्छ बहन्छ र त्यसको आवाज त्यसको सुन्छौ तर थाहा-छैन
[G3588](#) [G4151](#) [G3699](#) [G2309](#) [G4154](#) [G2532](#) [G3588](#) [G5456](#) [G0846](#) [G0191](#) [G0235](#) [G3756](#)

οἶδας πόθεν ἔρχεται, καὶ ποῦ ὑπάγει; οὕτως ἐστὶν πᾶς ὁ γεγεννημένος
थाहा-छैन कहाँबाट आउँछ र कहाँ जान्छ यस्तै छ हरेक जो जन्मेको-छ
[G1492](#) [G4159](#) [G2064](#) [G2532](#) [G4226](#) [G5217](#) [G3779](#) [G1510](#) [G3956](#) [G3588](#) [G1080](#)

ἐκ τοῦ Πνεύματος.
बाट त्यो आत्माबाट
[G1537](#) [G3588](#) [G4151](#)

तर हावा कहाँबाट आउँदछ र कतातिर गइरहन्छ तिमी जान्दैनौ। यसर्थ मान्छे त्यसतै हुँदछ जो आत्माबाट जन्मन्छ।”

9 ἀπεκρίθη Νικόδημος καὶ εἶπεν αὐτῷ, Πῶς δύναται ταῦτα γενέσθαι?
जवाफ-दिए निकोदेमसले र भने उहाँलाई कसरी सक्छ यी-कुराहरू हुन
[G0611](#) [G3530](#) [G2532](#) [G3004](#) [G0846](#) [G4459](#) [G1410](#) [G3778](#) [G1096](#)

निकोदेमसले सोधे, “यी सबै कसरी सम्भव हुनसक्छ?”

10 ἀπεκρίθη Ἰησοῦς καὶ εἶπεν αὐτῷ, Σὺ εἶ ὁ διδάσκαλος τοῦ Ἰσραήλ,
जवाफ-दिनुभयो येशूले र भन्नुभयो उसलाई तिमी हो त्यो गुरु को इस्राएलको
[G0611](#) [G2424](#) [G2532](#) [G3004](#) [G0846](#) [G4771](#) [G1510](#) [G3588](#) [G1320](#) [G3588](#) [G2474](#)

καὶ ταῦτα οὐ γινώσκεις?
र यी-कुराहरू बुझ्दैनौ बुझ्दैनौ
[G2532](#) [G3778](#) [G3756](#) [G1097](#)

येशूले भन्नुभयो, “तिमी इस्राएलको एक शिक्षक हो। तर अझसम्म यी कुराहरू बुझ्दैनौ?”

11 ἀμήν ἀμήν λέγω σοι, ὅτι ὁ οἶδαμεν λαλοῦμεν, καὶ ὁ ἑωράκαμεν
साँच्चे साँच्चे म-भन्छु तिमीलाई कि जो हामी-जान्दछौं हामी-बोल्छौं र जो हामीले-देखेका-छौं
[G0281](#) [G0281](#) [G3004](#) [G4771](#) [G3754](#) [G3739](#) [G1492](#) [G2980](#) [G2532](#) [G3739](#) [G3708](#)

μαρτυροῦμεν; καὶ τὴν μαρτυρίαν ἡμῶν οὐ λαμβάνετε.
हामी-गवाही-दिन्छौं र हाम्रो गवाही हाम्रो ग्रहण-गर्दैनौं ग्रहण-गर्दैनौं
[G3140](#) [G2532](#) [G3588](#) [G3141](#) [G1473](#) [G3756](#) [G2983](#)

म तिमालाई सत्य कुरा भन्छु। हामी जे जान्दछौं त्यसको विषयमा कुरा गर्नेछौं। हामीले जे देखेका छौं त्यसको साक्षी दिन्छौं। तर पनि तिमीले हाम्रो साक्षी स्वीकार गर्दैनौं।

12 εἰ τὰ ἐπίγεια εἶπον ὑμῖν, καὶ οὐ πιστεύετε, πῶς ἐὰν
यदि ती पृथ्वीका-कुराहरू मैले-भनें तिमीहरूलाई र विश्वास-गर्दैनौं विश्वास-गर्दैनौं कसरी यदि
[G1487](#) [G3588](#) [G1919](#) [G3004](#) [G4771](#) [G2532](#) [G3756](#) [G4100](#) [G4459](#) [G1437](#)

εἶπω ὑμῖν τὰ ἐπουράνια, πιστεύετε?
मैले-भनें तिमीहरूलाई ती स्वर्गीय-कुराहरू विश्वास-गर्छौं
[G3004](#) [G4771](#) [G3588](#) [G2032](#) [G4100](#)

पृथ्वीमा भएका कुराहरूको विषयमा मैले भनिससुकेकोछु। तर तिमी विश्वास गर्दैनौं। तब तिमीले कसरी विश्वास गर्छौं यदि मैले स्वर्गीय वस्तुहरूको विषयमा कुरा गरे भने?

13 καὶ οὐδείς ἀναβέβηκεν εἰς τὸν οὐρανὸν, εἰ μὴ ὁ ἐκ τοῦ
र कोही-पनि चढेको-छैन माथि त्यो स्वर्गमा बाहेक - जो बाट त्यो
[G2532](#) [G3762](#) [G0305](#) [G1519](#) [G3588](#) [G3772](#) [G1487](#) [G3361](#) [G3588](#) [G1537](#) [G3588](#)

οὐρανοῦ καταβάς, ὁ Υἱὸς τοῦ ἀνθρώπου, <ὁ ὢν ἐν τῷ
स्वर्गबाट ओर्लनुभयो त्यो मानिसको-पुत्र को मानिसको जो हुनुहुन्छ मा त्यो
[G3772](#) [G2597](#) [G3588](#) [G5207](#) [G3588](#) [G0444](#) [G3588](#) [G1510](#) [G1722](#) [G3588](#)

οὐρανῶ>.
स्वर्गमा
[G3772](#)

मानिसको पुत्र बाहेका कोही कहिल्यै स्वर्ग गएको छैन। उहाँ नै एक हुनुहुन्छ जो स्वर्गबाट तल आउनु भयो।

14 καὶ καθὼς Μωϋσῆς ὕψωσεν τὸν ὄφιν ἐν τῇ ἐρήμῳ, οὕτως
र जसरी मोशाले उचाले त्यो सर्पलाई मा त्यो उजाड-स्थानमा त्यसरी-नै
[G2532](#) [G2531](#) [G3475](#) [G5312](#) [G3588](#) [G3789](#) [G1722](#) [G3588](#) [G2048](#) [G3779](#)

ὑψωθῆναι δεῖ τὸν Υἱὸν τοῦ ἀνθρώπου,
उचालिनुपर्छ आवश्यक-छ त्यो मानिसको-पुत्रलाई को मानिसको
[G5312](#) [G1163](#) [G3588](#) [G5207](#) [G3588](#) [G0444](#)

“मोशाले मरूभूमिमा सर्पलाई उठाउनु भयो। मानिसको पुत्रसंग पनि त्यस्तै छ। मानिसको पुत्र पनि उचालिनु पर्छ।”

15 ἵνα πᾶς ὁ πιστεύων ἐν αὐτῷ ἔχη ζῶην αἰώνιον.
ताकि हरेक जसले विश्वास-गर्छ मा उहाँमा पाओस् जीवन अनन्त
[G2443](#) [G3956](#) [G3588](#) [G4100](#) [G1722](#) [G0846](#) [G2192](#) [G2222](#) [G0166](#)

त्यसर्थ उहाँमाथि विश्वास गर्ने प्रत्येकले अनन्त जीवन पाउनेछ।”

16 Οὕτως γὰρ ἠγάπησεν ὁ Θεὸς τὸν κόσμον, ὥστε τὸν Υἱὸν, τὸν
यसरी किनभने प्रेम-गर्नुभयो - परमेश्वरले त्यो संसारलाई यति-कि उहाँको पुत्र त्यो
G3779 G1063 G0025 G3588 G2316 G3588 G2889 G5620 G3588 G5207 G3588

μονογενῆ, ἔδωκεν, ἵνα παῖς ὁ πιστεύων εἰς αὐτὸν, μὴ ἀπόληται, ἀλλ'
एकमात्र दिनुभयो ताकि हरेक जसले विश्वास-गर्छ मा उहाँमा नाश नहोस् तर
G3439 G1325 G2443 G3956 G3588 G4100 G1519 G0846 G3361 G0622 G0235

ἔχη ζωὴν αἰώνιον.
पाओस् जीवन अनन्त
G2192 G2222 G0166

हो, परमेश्वरले संसारलाई यति साह्रो प्रेम गर्नुभयो, कि उहाँले आफ्ना एकमात्र पुत्रलाई दिनु भयो। परमेश्वरले आफ्ना पुत्रलाई दिनु भयो त्यस द्वारा उहाँमाथि विश्वास गर्ने कोहीपनि नाश हुने छैन, तर अनन्त जीवन प्राप्त गर्नेछ।

17 οὐ γὰρ ἀπέστειλεν ὁ Θεὸς τὸν Υἱὸν εἰς τὸν κόσμον, ἵνα
पठाउनुभएन किनभने पठाउनुभयो - परमेश्वरले उहाँको पुत्रलाई मा त्यो संसारमा ताकि
G3756 G1063 G0649 G3588 G2316 G3588 G5207 G1519 G3588 G2889 G2443

κρίνη τὸν κόσμον, ἀλλ' ἵνα σωθῆ ὁ κόσμος δι' αὐτοῦ.
दोष-लगाओस् त्यो संसारलाई तर ताकि बचाइयोस् त्यो संसार द्वारा उहाँद्वारा
G2919 G3588 G2889 G0235 G2443 G4982 G3588 G2889 G1223 G0846

परमेश्वरले आफ्ना पुत्रलाई संसारको न्याय गर्नलाई पठाउनु भएको होइन। तर परमेश्वरले आफ्ना पुत्रलाई उहाँबाट संसार बाँचोस् भनेर पठाउनु भएको हो।

18 ὁ πιστεύων εἰς αὐτὸν οὐ κρίνεται; ὁ <δὲ> μὴ πιστεύων,
जसले विश्वास-गर्छ मा उहाँमा दोषी-ठहरिँदैन दोषी-ठहरिँदैन जसले तर विश्वास गर्दैन
G3588 G4100 G1519 G0846 G3756 G2919 G3588 G1161 G3361 G4100

ἤδη κέκριται, ὅτι μὴ πεπίστευκεν εἰς τὸ ὄνομα τοῦ μονογενοῦς
पहिले-नै दोषी-ठहरिसकेको-छ किनभने विश्वास गरेको-छैन मा त्यो नाउँमा को एकमात्र
G2235 G2919 G3754 G3361 G4100 G1519 G3588 G3686 G3588 G3439

Υἱοῦ τοῦ Θεοῦ.
पुत्रको को परमेश्वरको
G5207 G3588 G2316

जसले परमेश्वरको पुत्रमाथि विश्वास गर्दछ त्यो दोषी ठहरिँदैन। तर जसले विश्वास गर्दैन र उसको पहिल्यै न्याय भइसको छ ऊ वहिष्कृत हुन्छ। किन? किनभने त्यस मानिसले परमेश्वरको एकमात्र पुत्रमाथि विश्वास गरेकोछैन।

19 αὕτη δὲ ἐστὶν ἡ κρίσις, ὅτι τὸ φῶς ἐγήλυθεν εἰς τὸν κόσμον,
यो नै हो त्यो न्याय कि त्यो ज्योति आयो मा त्यो संसारमा
G3778 G1161 G1510 G3588 G2920 G3754 G3588 G5457 G2064 G1519 G3588 G2889

καὶ ἠγάπησαν οἱ ἄνθρωποι μᾶλλον τὸ σκότος, ἢ τὸ φῶς; ἦν
र प्रेम-गरे ती मानिसहरूले बढी त्यो अन्धकारलाई भन्दा त्यो ज्योतिलाई थिए
G2532 G0025 G3588 G0444 G3123 G3588 G4655 G2228 G3588 G5457 G1510

γὰρ αὐτῶν πονηρὰ τὰ ἔργα.
किनभने तिनीहरूका दुष्ट ती कामहरू
G1063 G0846 G4190 G3588 G2041

मानिसहरूको न्याय यही आधारमा गरिन्छ: संसारमा ज्योति आएकोछ, तर मानिसहरूले ज्योतिको बदलीमा अन्धकार मन पराए। किन? किनभने तिनीहरूले दुष्ट कामहरू गरिरहेका थिए।

20 παῖς γὰρ ὁ φαῦλα πράσων, μισεῖ τὸ φῶς, καὶ οὐκ ἔρχεται
हरेक किनभने जसले नराम्रो गर्छ घृणा-गर्छ त्यो ज्योतिलाई र आउँदैन आउँदैन
G3956 G1063 G3588 G5337 G4238 G3404 G3588 G5457 G2532 G3756 G2064

πρὸς τὸ φῶς, ἵνα μὴ ἐλεγχθῆ τὰ ἔργα αὐτοῦ;
तिर त्यो ज्योतितिर ताकि न उजागर-होस् ती कामहरू उसका
G4314 G3588 G5457 G2443 G3361 G1651 G3588 G2041 G0846

प्रत्येक जसले दुष्ट-कामहरू गर्दछ त्यसले ज्योतिलाई घृणा गर्छ। तिनी ज्योति तर्फ आउने छैन। किनभने उसको दुष्ट कामहरू ज्योतिमा देखिनेछ।

- 21 ὁ δὲ ποιῶν τὴν ἀλήθειαν, ἔρχεται πρὸς τὸ φῶς, ἵνα φανερωθῆ
जसले तर गर्छ त्यो सत्य आउँछ तिर त्यो ज्योतितिर ताकि प्रकट-होस्
[G3588](#) [G1161](#) [G4160](#) [G3588](#) [G0225](#) [G2064](#) [G4314](#) [G3588](#) [G5457](#) [G2443](#) [G5319](#)
- αὐτοῦ τὰ ἔργα, ὅτι ἐν Θεῷ ἐστὶν εἰργασμένα.
उसका ती कामहरू कि मा परमेश्वरमा छन् गरिएका
[G0846](#) [G3588](#) [G2041](#) [G3754](#) [G1722](#) [G2316](#) [G1510](#) [G2038](#)

तर त्यो जसले सत्यको बाटो पहिल्याएर अनि ज्योति तर्फ आउँदछ यसर्थ यो देखाइने छ कि उसको काम परमेश्वर मार्फत गरिएको हो।

- 22 Μετὰ ταῦτα ἦλθεν ὁ Ἰησοῦς, καὶ οἱ μαθηταὶ αὐτοῦ, εἰς τὴν
यसपछि यी-कुराहरू आउनुभयो - येशू र ती चेलाहरू उहाँका मा त्यो
[G3326](#) [G3778](#) [G2064](#) [G3588](#) [G2424](#) [G2532](#) [G3588](#) [G3101](#) [G0846](#) [G1519](#) [G3588](#)
- Ἰουδαίαν γῆν; καὶ ἐκεῖ διέτριβεν μετ' αὐτῶν, καὶ ἐβάπτιζεν.
यहूदिया देशमा र त्यहाँ बस्नुभयो साथमा तिनीहरूसँग र बपतिस्मा-दिदै-हुनुहुन्थ्यो
[G2453](#) [G1093](#) [G2532](#) [G1563](#) [G1304](#) [G3326](#) [G0846](#) [G2532](#) [G0907](#)

यसपछि, येशू र उहाँका चेलाहरू यहूदियाको इलाकातिर गए। त्यहाँ येशू आफ्ना चेलाहरूसँग बस्नु भयो र मानिसहरूलाई बपतिस्मा दिनु भयो।

- 23 ἦν δὲ καὶ <ὁ> Ἰωάννης βαπτίζων ἐν Αἰνῶν, ἐγγὺς τοῦ Σαλείμ,
थिए अब पनि - यूहन्ना बपतिस्मा-दिदै मा ऐनोनमा नजिकै को सालीमको
[G1510](#) [G1161](#) [G2532](#) [G3588](#) [G2491](#) [G0907](#) [G1722](#) [G0137](#) [G1451](#) [G3588](#) [G4530](#)
- ὅτι ὕδατα πολλὰ ἦν ἐκεῖ; καὶ παρεγίνοντο καὶ ἐβαπτίζοντο.
किनभने पानी प्रशस्त थियो त्यहाँ र मानिसहरू-आउँथे र बपतिस्मा-लिनथे
[G3754](#) [G5204](#) [G4183](#) [G1510](#) [G1563](#) [G2532](#) [G3854](#) [G2532](#) [G0907](#)

यूहन्नाले पनि ऐनोनमा मानिसहरूलाई बपतिस्मा दिइरहेका थिए। ऐनोन भन्ने ठाउँ सालीमको छेउमा पर्दछ। यूहन्नाले त्यहीं बपतिस्मा दिए किनभने त्यहाँ प्रशस्त पानी थियो। मानिसहरू बपतिस्मा लिन त्यहाँ गइरहेका थिए।

- 24 οὐπω γὰρ ἦν βεβλημένος εἰς τὴν φυλακὴν <ὁ> Ἰωάννης.
अझै किनभने थिएनन् हालिएका मा त्यो झ्यालखानामा - यूहन्ना
[G3768](#) [G1063](#) [G1510](#) [G0906](#) [G1519](#) [G3588](#) [G5438](#) [G3588](#) [G2491](#)

यो घटना यूहन्ना जेलमा थुनुवा पर्नु अगाडी भयो।

- 25 Ἐγένετο οὖν ζήτησις ἐκ τῶν μαθητῶν Ἰωάννου, μετὰ Ἰουδαίου, περὶ
भयो त्यसपछि विवाद बाट ती चेलाहरूको यूहन्नाका साथमा एक-यहूदीसँग बारेमा
[G1096](#) [G3767](#) [G2214](#) [G1537](#) [G3588](#) [G3101](#) [G2491](#) [G3326](#) [G2453](#) [G4012](#)

καθαρισμοῦ.

शुद्धीकरणको

[G2512](#)

यूहन्नाका चेलाहरू र केही यहूदीहरू माझ धार्मिक शुद्धीकरण विषय वाद-विवाद भइरहेको थियो।

- 26 καὶ ἦλθον πρὸς τὸν Ἰωάννην καὶ εἶπαν αὐτῷ, Ῥαββί, ὃς ἦν μετὰ
र आए कहाँ - यूहन्नाकहाँ र भने उनलाई रब्बी जो थिए साथमा
[G2532](#) [G2064](#) [G4314](#) [G3588](#) [G2491](#) [G2532](#) [G3004](#) [G0846](#) [G4461](#) [G3739](#) [G1510](#) [G3326](#)
- σοῦ πέραν τοῦ Ἰορδάνου, ὃς ἐστὶν ἐκεῖ, σὺ μεμαρτύρηκας, ἵδε οὗτος
तपाईंसँग पारि को योर्डानको जसको-बारेमा तपाईंले गवाही-दिनुभएको-थियो हेर्नुहोस् उहाँले
[G4771](#) [G4008](#) [G3588](#) [G2446](#) [G3739](#) [G4771](#) [G3140](#) [G3708](#) [G3778](#)
- βαπτίζει, καὶ πάντες ἔρχονται πρὸς αὐτόν.
बपतिस्मा-दिदै-हुनुहुन्छ र सबै आउँदछन् कहाँ उहाँकहाँ
[G0907](#) [G2532](#) [G3956](#) [G2064](#) [G4314](#) [G0846](#)

त्यसैले चेलाहरू यूहन्ना कहाँ आए। तिनीहरूले भने, “गुरुज्यू, के तपाईं त्यो मान्छेलाई सम्झनु हुन्छ जो तपाईंसँग योर्डान नदी पारी थियो? उनी त्यही एक मानिस हुन जसको विषयमा तपाईंले मानिसहरूलाई भनिरहनु भएको थियो। अहिले उनले मानिसहरूलाई बपतिस्मा दिइरहेछन् अनि धेरैजना उनी कहाँ गइरहेछन्।”

27 ἀπεκρίθη Ἰωάννης καὶ εἶπεν, Οὐ δύναται ἄνθρωπος λαμβάνειν, οὐδὲ <ἐν>
जवाफ-दिए यूहन्नाले र भने सक्दैन सक्दैन मानिसले पाउन कुनै-पनि एक
[G0611](#) [G2491](#) [G2532](#) [G3004](#) [G3756](#) [G1410](#) [G0444](#) [G2983](#) [G3761](#) [G1520](#)

ἐὰν μὴ ᾗ δεδομένον αὐτῷ ἐκ τοῦ οὐρανοῦ.
यदि नभएमा हुन्छ दिइएको उसलाई बाट त्यो स्वर्गबाट
[G1437](#) [G3361](#) [G1510](#) [G1325](#) [G0846](#) [G1537](#) [G3588](#) [G3772](#)

यूहन्नाले उत्तर दिए, “मान्छेले त्यही मात्र पाउन सक्छ जो परमेश्वरले दिनुहुन्छ।

28 αὐτοὶ ὑμεῖς μοι μαρτυρεῖτε, ὅτι εἶπον [ὅτι] Οὐκ εἶμι ἐγὼ ὁ
तिमीहरू तिमीहरू-आफैं मलाई गवाही-दिन्छौ कि मैले-भने कि होइन हुँ म त्यो
[G0846](#) [G4771](#) [G1473](#) [G3140](#) [G3754](#) [G3004](#) [G3754](#) [G3756](#) [G1510](#) [G1473](#) [G3588](#)

Χριστός, ἀλλ’ ὅτι Ἀπεσταλμένος εἶμι ἔμπροσθεν ἐκείνου.
ख्रीष्ट तर कि पठाइएको हुँ अगाडि उहाँको
[G5547](#) [G0235](#) [G3754](#) [G0649](#) [G1510](#) [G1715](#) [G1565](#)

तिमीहरू आफैले सुनेकाछौ कि ‘म ख्रीष्ट होइन भनेर। म एकमात्र त्यो मानिस हुँ जसलाई उहाँको निम्ति बाटो तयार पार्न परमेश्वरले पठाउनु भएको हो।’

29 Ὁ ἔχων τὴν νύμφην, νυμφίος ἐστίν; ὁ δὲ φίλος τοῦ νυμφίου, ὁ
जसको हुन्छ त्यो दुलही दुलहा हो त्यो तर मित्र को दुलहाको जो
[G3588](#) [G2192](#) [G3588](#) [G3565](#) [G3566](#) [G1510](#) [G3588](#) [G1161](#) [G5384](#) [G3588](#) [G3566](#) [G3588](#)

ἐστηκὼς καὶ ἀκούων αὐτοῦ, χαρᾷ χαίρει διὰ τὴν φωνὴν τοῦ
उभिएको-छ र सुन्दैछ उसको आनन्दले आनन्दित-हुन्छ को-कारणले त्यो स्वर को
[G2476](#) [G2532](#) [G0191](#) [G0846](#) [G5479](#) [G5463](#) [G1223](#) [G3588](#) [G5456](#) [G3588](#)

νυμφίου, αὕτη οὖν, ἢ χαρὰ ἢ ἐμῆ, πεπλήρωται.
दुलहाको यो त्यसकारण - आनन्द - मेरो पूरा-भएको-छ
[G3566](#) [G3778](#) [G3767](#) [G3588](#) [G5479](#) [G3588](#) [G1699](#) [G4137](#)

बेहुली बेहुलाकै मात्र हो। बेहुलाको साथी जो उसको छेउमा उभिन्छ उसको आवाज सुन्दा आनन्दित हुँदछ, म सँग त्यही आनन्द छ अनि अहिले यो आनन्द पूर्ण भएको छ।

30 ἐκεῖνον δεῖ αὐξάνειν, ἐμὲ δὲ ἐλαττοῦσθαι.
उहाँ बढ्नुपर्छ बढ्नुपर्छ म भने घट्नुपर्छ
[G1565](#) [G1163](#) [G0837](#) [G1473](#) [G1161](#) [G1642](#)

उहाँ अधिक महत्वपूर्ण हुनु पर्छ अनि म अल्प महत्वपूर्ण हुनु पर्छ।

31 Ὁ ἄνωθεν ἐρχόμενος, ἐπάνω πάντων ἐστίν. ὁ ὢν ἐκ τῆς γῆς,
जो माथिबाट आउनुहुन्छ माथि सबैभन्दा हुनुहुन्छ जो हुन्छ बाट त्यो पृथ्वीबाट
[G3588](#) [G0509](#) [G2064](#) [G1883](#) [G3956](#) [G1510](#) [G3588](#) [G1510](#) [G1537](#) [G3588](#) [G1093](#)

ἐκ τῆς γῆς ἐστίν, καὶ ἐκ τῆς γῆς λαλεῖ. ὁ ἐκ τοῦ οὐρανοῦ
बाट त्यो पृथ्वीको हो र बाट त्यो पृथ्वीकै बोल्छ जो बाट त्यो स्वर्गबाट
[G1537](#) [G3588](#) [G1093](#) [G1510](#) [G2532](#) [G1537](#) [G3588](#) [G1093](#) [G2980](#) [G3588](#) [G1537](#) [G3588](#) [G3772](#)

ἐρχόμενος, ἐπάνω πάντων ἐστίν.
आउनुहुन्छ माथि सबैभन्दा हुनुहुन्छ
[G2064](#) [G1883](#) [G3956](#) [G1510](#)

“तर एक जो स्वर्गबाट आउनु हुन्छ, उहाँ सबै भन्दा महान हुनुहुन्छ। जुन मानिस पृथ्वीबाट आउँदछ ऊ पृथ्वीकै हो र उसले जे पनि पृथ्वीबाटै गर्दछ। जो एकमात्र स्वर्गबाट आउनुहुन्छ उहाँ सबै भन्दा महान हुनुहुन्छ।

32 ὁ ἑώρακεν καὶ ἤκουσεν, τοῦτο μαρτυρεῖ; καὶ τὴν μαρτυρίαν
जो उहाँले-देख्नुभएको-छ र सुन्नुभएको-छ त्यही गवाही-दिनुहुन्छ र उहाँको गवाही
[G3739](#) [G3708](#) [G2532](#) [G0191](#) [G3778](#) [G3140](#) [G2532](#) [G3588](#) [G3141](#)

αὐτοῦ, οὐδείς λαμβάνει.
उहाँको कसैले-पनि ग्रहण-गर्दैन
[G0846](#) [G3762](#) [G2983](#)

| उहाँले जे देख्नु र सुन्नु भएकोछ, त्यसको साक्षी उहाँ दिनुहुन्छ, तर मानिसहरूले उहाँको साक्षी स्वीकार गर्दैनन्।

33 ὁ λαβὼν αὐτοῦ τὴν μαρτυρίαν, ἐσφράγισεν, ὅτι ὁ Θεὸς ἀληθῆς
जसले ग्रहण-गरेको-छ उहाँको त्यो गवाही प्रमाणित-गरेको-छ कि - परमेश्वर सत्य
[G3588](#) [G2983](#) [G0846](#) [G3588](#) [G3141](#) [G4972](#) [G3754](#) [G3588](#) [G2316](#) [G0227](#)

ἐστιν;
हुनुहुन्छ
[G1510](#)

| उनीहरू जसले उहाँको साक्षी स्वीकार गर्छ, तिनीहरूले परमेश्वरले सत्य बोलेको साक्षी दिन्छन्।

34 ὃν γὰρ ἀπέστειλεν ὁ Θεὸς, τὰ ῥήματα τοῦ Θεοῦ λαλεῖ; οὐ
जसलाई किनभने पठाउनुभयो - परमेश्वरले ती वचनहरू को परमेश्वरका बोल्नुहुन्छ नापीबाट
[G3739](#) [G1063](#) [G0649](#) [G3588](#) [G2316](#) [G3588](#) [G4487](#) [G3588](#) [G2316](#) [G2980](#) [G3756](#)

γὰρ ἐκ μέτρου, δίδωσιν τὸ Πνεῦμα.
किनभने बाट नापीबाट दिनुहुन्छ त्यो आत्मा
[G1063](#) [G1537](#) [G3358](#) [G1325](#) [G3588](#) [G4151](#)

| उहाँले जो परमेश्वरद्वारा पठाइएकोछ परमेश्वरको संदेश भन्नु हुन्छ। परमेश्वरले उहाँलाई सीमाहीन आत्मा प्रदान गर्नुभयो।

35 ὁ Πατὴρ ἀγαπᾷ τὸν Υἱόν, καὶ πάντα δέδωκεν ἐν τῇ χειρὶ αὐτοῦ.
- पिताले प्रेम-गर्नुहुन्छ त्यो पुत्रलाई र सबै-कुरा दिनुभएको-छ मा उहाँको हातमा उहाँको
[G3588](#) [G3962](#) [G0025](#) [G3588](#) [G5207](#) [G2532](#) [G3956](#) [G1325](#) [G1722](#) [G3588](#) [G5495](#) [G0846](#)

| पिताले पुत्रलाई प्रेम गर्नुहुन्छ अनि हरेक बस्तुमा शक्ति प्रदान गर्नु भएकोछ।

36 ὁ πιστεύων εἰς τὸν Υἱὸν ἔχει ζωὴν αἰώνιον; ὁ δὲ ἀπειθῶν τῷ
जसले विश्वास-गर्छ मा त्यो पुत्रमा पाउँछ जीवन अनन्त जसले तर अवज्ञा-गर्छ त्यो
[G3588](#) [G4100](#) [G1519](#) [G3588](#) [G5207](#) [G2192](#) [G2222](#) [G0166](#) [G3588](#) [G1161](#) [G0544](#) [G3588](#)

Υἱῷ, οὐκ ὄψεται ζωὴν, ἀλλ' ἡ ὀργὴ τοῦ Θεοῦ μένει ἐπ' αὐτόν.
पुत्रको देख्नेछैन देख्नेछैन जीवन तर त्यो क्रोध को परमेश्वरको रहन्छ माथि उसमाथि
[G5207](#) [G3756](#) [G3708](#) [G2222](#) [G0235](#) [G3588](#) [G3709](#) [G3588](#) [G2316](#) [G3306](#) [G1909](#) [G0846](#)

| जुन मानिसले पुत्रमाथि विश्वास गर्छ, उसले अनन्त जीवन प्राप्त गर्दछ। तर जुन मानिसले पुत्रको आज्ञा मान्दैन उसले त्यो जीवन देख्नेछैन। परमेश्वरको क्रोध उमाथि रहनेछ।”